

Penzión Slanický dvor



**

Otvorené celoročne 10.00 h – 22.00 h

**

Ubytovanie - Apartmány Slanický Dvor - Slanická izba

Reštaurácia - Altánok - Terasy - Sála

Záhrada - Tradičná kuchyňa - Živá hudba - Akcie

Bazény - Relax - Sauna

Tenisové kurty - Prístavisko - Rybolov - Požičanie bicyklov

**

Niečo k pivu a vínu
Something to beer and wine/Coś do piwa i wina

150g	Slanické pikantné hrianky (12,1) Slanické pikantne grzanki Spicy toasts “a la Slanica”	4,00 EUR
100g	Čerstvý ovčí syr na paradajkách podávaný s hriankami (7, 1) Grzanki z serem owczym i pomidorami Fresh sheep cheese served on tomatoes with toasts	3,50 EUR
150g	Domáca oškvarková masť s jarnou cibuľkou a chlebom (1) Chleb ze smalcem i świeżą cebulką Home-made greaves spread with spring onion and bread	2,80 EUR

Polievky
Zupy/Soups

0,33l	Slepačí vývar s mäsom a rezancami (1, 3, 9) Rosół z makaronem i mięsem Chicken soup with meat and noodles	1,70 EUR
0,33l	Cesnaková krémová polievka so syrom a krutónmi (1, 7) Krem czosnkowy z serem i krokietem Garlic soup with cheese and croutons	1,70 EUR
0,33l	Slovenská kapustová polievka (1) Kwaśnica Slovak sauerkraut soup	2,50 EUR
0,33l	Denná polievka Zupa dnia Daily soup	1,30EUR

Jedlá z hovädzieho mäsa

Dania z wołowiny/Beef meat meals

200g	Steak na grile s omáčkou	14,00 EUR
	Grillowany steak z sosem do wyboru/Grilled steak with various sauce	
	<ul style="list-style-type: none">o brusnicová na červenom víne żurawinowy na czerwonym winie/cranberries on redwine,o hubová omáčka (7) sos grzybowy/mushrooms sauce,o omáčka na zelenom korení (7) żurawinowy na czerwonym winie/green pepper spices sauce,o na prírodno (1) sos własny/natural sauce	
200g	Hovädzie soté so zeleninou a červeným vínom	11,00 EUR
	Wołowina z warzywami i czerwonym winem Beef sauté with vegetable and redwine	
200g	Tatársky biftek s hriankami (príprava 30 minút) (1, 3, 6, 10)	14,00 EUR
	Tatar z grzankami (przygotowanie 30 minut) Beef Tartar with toasts (preparing 30 minutes)	
150g	Grilované hovädzie medailónky s enciánom (7) a brusnicovou redukcjou	14,00 EUR
	Grilowane medaliony wołowe z serem i żurawiną Grilled beef medallions with camembert cheese and cranberry reduction	

Jedlá z bravčového mäsa

Dania z wieprzowiny/Pork meat meals

200g	Panenka na grile s omáčkou	7,70 EUR
	Polędwiczka wieprzowa z grilla z sosem do wyboru/Grilled pork tenderloin with various sauce	
	<ul style="list-style-type: none">o brusnicová na červenom víne żurawinowy na czerwonym winie/cranberries on redwineo hubová omáčka (7) sos grzybowy/mushrooms sauce,o omáčka na zelenom korení (7) sos z zielonym pieprzem/green pepper spices sauce,o na prírodno (1)	

sos własny/natural sauce.

200g	Bravčový špíz so slaninkou, cibuľkou a koktejlovým dresingom (7, 12)	5,90 EUR
	Szaszłyk wieprzowy z boczkiem, cebulą i dressingiem koktajlowym Pork shashlik with bacon, onion and cocktail dressing	
250g	Údené kolienko s dusenou kyslou kapustou	6,00 EUR
	Golonka z kapustą Smoked pork knuckle with braised sauerkraut	
200g	Vyprážený bravčový rezeň (1, 3, 7)	6,10 EUR
	Smażony kotlet wieprzowy Fried pork cutlet	
200g	Bravčové pikantné rezančeky (7)	6,20 EUR
	Pikantne kawałki wieprzowiny Spicy pork noodles	
200g	Slanická placka (1, 3)	6,70 EUR
	Placekslanicki Potato pancake "Slanica"	

Jedlá z kuracieho mäsa

Dania z mięs drobiowego/Chicken meat meals

200g	Kuracie prsia na grile s schwarzwaldskou slaninkou	5,50 EUR
	Grillowane piersi kurczaka zawinięte w szynkę szwarcwaldzką Grilled chicken breasts with schwarzwald ham	
200g	Kuracie prsia s Niva syrom (7)	5,80 EUR
	Filety z kurczaka z serem Chicken breasts with cheese Niva	
200g	Vyprážený kurací rezeň (1, 3, 7)	5,50 EUR
	Kotlet drobiowy smażony Fried chicken cutlet	
200g	Kuracie soté na šampiňónoch (7)	5,50 EUR
	Kurczak z pieczarkami Chicken sauté with mushrooms	
100g	Penne s kuracím mäsom v syrovej omáčke (1, 3, 7)	5,20 EUR
	Penne z kurczakiem w so sieserowym Pasta penne with chicken meat and cheese sauce	

Ryby Ryby/Fish

200g	Pstruh na gazdovský spôsob (4, 7) Pstrąg po chłopsku Trout by farmer way	5,60 EUR
200g	Pstruh na cesnaku (4, 7) Pstrąg z czosnkiem Trout with garlic	5,30 EUR
200g	Sumec na bylinkovom masle (4, 7) Sum na maśle ziołowym Catfish with herbal butter	5,20 EUR
200g	Vyprážený kapor (1, 3, 4, 7) Karp smažený FriedCarp	4,30 EUR
10g	Doblok za rybu dodatková opłata za ryby each 10 grams of fish in addition	0,30 EUR

Slovenské špecialitky Słowackie specjalności/Traditional Slovak cuisine

350g	Bryndzové halušky s oravskou slaninkou (1, 3, 7) Bryndzowe kluski z boczkiem orawskim “Bryndzové halušky” Traditional potato dumplings with bryndza (traditional sheep cheese), bacon	4,20 EUR
5ks	Domáce bryndzové pirohy s kyslou smotanou a oravskou slaninkou (1, 3, 7) Pierogi z bryndzą, boczkiem orawskim i kwaśną śmietaną Home-made bryndza pasties with sour cream and bacon	4,40 EUR
350g	Strapačky s kyslou kapustou a oravskou slaninkou (1, 3,) Kluski z kiszoną kapustą i boczkiem orawskim Dumplings with s sauerkrauts and bacon	3,80 EUR
150g	Grilovaný ovčí syr so špenátom a brusnicami (7) Grillowany ser owczy ze szpinakiem i żurawiną	6,00 EUR

Grilled sheep cheese with spinach and cranberries

Bezmäsité jedlá

Dania bezmięsne/Vegetarian meals

150g	Vyprážený syr (1, 3, 7) Smażony ser Fried cheese	4,20 EUR
80g	Vyprážený hermelín (1, 3, 7) Smażony ser hermelin Fried camembert cheese	3,50 EUR
200g	Anglická zelenina Jarzynka angielska English vegetables (stewed vegetables)	3,00 EUR
250g	Penne s paradajkovou omáčkou (1, 3) Penne z sosem pomidorowym Penne with tomato sauce	4,00 EUR

Dezerty

Desery/Desserts

150g	Palacinky s džemom a ovocím (1, 3, 7) Nalešnikiz džemem i owocami Pancake with jam and fruit	3,30 EUR
150g	Palacinky s nutellou a šľahačkou (1, 3, 7, 8) Nalešniki z nutellą i bitą śmietaną Pancake with nutella and whipped cream	3,00 EUR
200g	Palacinky s tvarohom a čučoriedkami (1, 3, 7) Nalešniki z serem i jagodami Pancake with cottage cheese and blueberries	3,80 EUR
200g	Domáce šúlance s makom (1, 3, 7) Pierogi z makiem Home-made dumplings with poppy	4,30 EUR
200g	Domáce šúlance so strúhankou (1, 3, 7) Leniwe pierogi Home-made dumplings with butter and bread crumbs	4,30 EUR
200g	Buchty na pare plnené čučoriedkami (1, 3, 7) Kluski na parze z jagodami	4,50 EUR

Steamed sweet dumplings filled with blueberries

160g	Zmrzlinový pohár s horúcim ovocím a šľahačkou (7, 12)	3,30 EUR
	Puchar lodowy z gorącymi owocami i bitą śmietaną	
	Ice cream with hot fruits and whipped cream	
150g	Zmrzlinový pohár so šľahačkou (7, 12)	2,80 EUR
	Puchar lodowy z bitą śmietaną	
	Ice cream with whipped cream	

Šaláty

Sałatki/Salads

200/ 100g	Fitness šalát s grilovaným kuracím mäsom	5,80 EUR
	Sałatka Fitness z grillowanym mięsem z kurczaka	
	Fitness salad with grilled chicken meat	
150g	Miešaný zeleninový šalát	2,30 EUR
	Sałatka warzywna	
	Mixed vegetable salad	
300g	Grécky šalát (7)	5,00 EUR
	Sałatka Grecka	
	Greek salad	
150g	Paradajkový šalát	2,20 EUR
	Sałatka z pomidorów	
	Tomato salad	
150g	Uhorkový šalát	2,20 EUR
	Sałatka z ogórków	
	Cucumber salad	
150g	Mrkvový šalát	2,00 EUR
	Surówka z marchwi	
	Carrot salad	
150g	Kapustový šalát	2,00 EUR
	Surówka z kapusty	
	Cabbage salad	

Prílohy

Dodatki/Sidedishes

200g	Varené zemiaky Ziemniaki gotowane Boiled potatoes	1,50 EUR
200g	Opekané zemiaky Ziemniaki pieczone Roast potatoes	2,00 EUR
200g	Americké zemiaky Ziemniaki country American potatoes	2,20 EUR
200g	Hranolky Frytki Chips	2,00 EUR
150g	Dusená ryža Ryż Stewed rice	1,50 EUR
200g	Sedliacke zemiaky Ziemniaki po chłopsku Farmers potatoes	2,50 EUR
100g	Omáčka brusnicová Sos żurawinowy Cranberries sauce	2,00 EUR
100g	Omáčka hubová (7) Sos grzybowy Mushrooms sauce	2,00 EUR
100g	Omáčka na zelenom korení (7) Sos z zielonym pieprzem Spicy green pepper sauce	2,00 EUR
50g	Horčica (10) Musztarda Mustard	0,50 EUR
50g	Kečup Ketchup	0,50 EUR

	Ketchup	
50g	Tatarská omáčka (7) Sos tatarski Tartar sauce	0,50 EUR
50g	Bryndza (7) Bryndza Bryndza	0,50 EUR
50g	Strúhaný syr (7) Ser tarty Grated cheese	0,50 EUR
50g	Slanina Boczek Bacon	0,50 EUR
50g	Kyslé uhorky Kiszzone ogórki Pickles	0,50 EUR
40g	Porciované maslo (7) Porcja masła Butter	0,50 EUR
1ks	Chlieb (1) Chleb Bread	0,30 EUR
1ks	Hrianka (1) Grzanka Toast	0,50 EUR
1ks	Volské oko (3) Sadzonejajko Fried egg	0,50 EUR
0,2l	Kefir (7) Kefir Sour milk	0,50 EUR

ZLOŽKY OBSAHUJÚCE ALERGÉNY

1. Obilniny obsahujúce lepok (t. j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridné odrody
2. Kôrovce a výrobky z nich
3. Vajcia a výrobky z nich
4. Ryby a výrobky z nich
5. Arašidy a výrobky z nich
6. Sójové zrná a výrobky z nich
7. Mlieko a výrobky z neho
8. Orechy, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy , queenslandské orechy a výrobky z nich
9. Zeler a výrobky z neho
10. Horčica a výrobky z nej
11. Sezamové semená a výrobky z nich
12. Oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyššie ako 10 alebo 10mg/l
13. Vlčí bôb a výrobky z neho
14. Mäkkýše a výrobky z nich

Váha mäsa sa uvádza v surovom stave. K ½ porcii je účtovaná prirážka 75% z ceny.

Jedlá kalkuloval : Martin Gorčák, Pavol Turček

Zodpovedný vedúci: Martin Gorčák, Pavol Turček

NÁPOJOVÝ LÍSTOK

Nealkoholické nápoje

Cappy džús - podľa ponuky	0,25l	1,50 EUR
Coca cola	0,33l	1,40 EUR
Cola zero	0,33l	1,40 EUR
Fanta	0,33l	1,40 EUR
Sprite	0,33l	1,40 EUR
Tonic - podľa ponuky	0,25l	1,40 EUR
Fuze tea - podľa ponuky	0,25l	1,50 EUR
Romerquelle	0,33l	1,30 EUR
Voda s mäťou a citrónom	1l	1,50 EUR
Kofola	0,5l	1,50 EUR
	0,3l	0,90 EUR

Teplé nápoje

Espresso - 40ml vody/ 7g káva	1,50 EUR
Ristreto - 20 ml vody / 7g káva	1,50 EUR
Lungo - 115 ml vody/ 7g káva	1,50 EUR
Caffé doppio - 115 ml vody/14g káva	3 EUR
Latté macchiato - 30 ml vody/7g káva /mlieko	2 EUR
Cappucino - 30ml vody /7 g káva/mlieko	2 EUR
Viedenská káva - 7g káva /70ml voda /šľahačka	2 EUR
Zalievaná káva - 7g káva /70ml voda/smotana	1,50 EUR
Horúca čokoláda - 150ml	2 EUR
Čaj - 2g (podľa ponuky)/med /citrón	1,50 EUR
Rez citróna- 20g	0,30 EUR
Smotana do kávy - 15ml	0,20EUR

Med - kus		0,30 EUR
-----------	--	----------

Alkoholické nápoje

Aperitív

Vermut	0,1l	1,50 EUR
Martini Dry	0,1l	2 EUR

Víno

Rozlievané - podľa ponuky	0,1l	1,20 EUR
Šumivé víno Hubert De Luxe	0,75l	10 EUR
víno Lipár Pezinok	0,75l	9 EUR

Destiláty

Finlandia	4cl	2,30 EUR
Nicolaus Vodka	4cl	1,50 EUR
Bošácka Slivovica	4cl	2,50 EUR
Gin Beefeater	4cl	2,50 EUR
Koniferum	4cl	1,50 EUR
FernetStock	4cl	2,20 EUR
Fernet Citrus	4cl	2,20 EUR
Moravská Hruška	4cl	2,30 EUR
Becherovka	4cl	2,30 EUR
Jägermeister	4cl	2,30 EUR
Hafirovica	4cl	4,00 EUR

Rum

Havana Especial	4cl	6 EUR
Don Papa	4cl	6 EUR
Diplomatico Extra Anejo 12 y.o.	4cl	6 EUR
Tuzemský um	4cl	1,50 EUR

Cognac

Karpatské KB	4cl	2 EUR
Karpatské Brandy Špeciál	4cl	4 EUR
Rémy Martin V.S.O.P.	4cl	6 EUR

Whiskey

Jameson	4cl	3 EUR
JimBeam whisky black	4cl	3 EUR
JohnnieWalker	4cl	4 EUR

Pivo

ČapovanéKrušovice 12°	0,3l	0,90 EUR
	0,5l	1,50 EUR
Čapovaný Radler 0°	0,3l	0,90 EUR
	0,5l	1,50 EUR
Plzeň fl	0,5l	1,50 EUR
Zlatý bažant 10°fl	0,5l	1,30 EUR
Zlatý bažant tmavý fl	0,5l	1,30 EUR
Zlatý bažant nealko	0,5l	1,30 EUR

Doplňkový sortiment

Lupienky	1,50 EUR
Tyčinky	0,80 EUR
Žuvačky	1 EUR
Horalka	0,50 EUR
Milka čokoláda	2,50 EUR
Chrumky	1 EUR
Arašidy	1 EUR
Mandle pražené 100g	3 EUR

Vínna karta

Tramín červený	750 ml	14 EØR
Írsáí Olíver	750 ml	14 EØR
Alíberneť	750 ml	14 EØR
Sauvignon Blance	750 ml	10 EØR
Rulandské šedé	750 ml	10 EØR
Rizling Rýnsky	750 ml	10 EØR
Velťínske zelené	750 ml	10 EØR
Caberneť Sauvignon Rosé	750 ml	10 EØR
Frankovka Modrá Rosé	750 ml	10 EØR
Caberneť Sauvignon	750 ml	10 EØR
Frankovka Modrá	750 ml	10 EØR

